



# Karta danych dot. zrównoważonego rozwoju

## StoMiral® K

Mineralny tynk wierzchni wg EN 998-1 o fakturze baranka

Opis produktu – patrz instrukcja techniczna (jeśli jest dostępna)

### Dane dotyczące certyfikacji budynków wg DGNB

#### Stopień jakości (ENV1.2, wg tabeli kryterów, system DGNB w wersji 2018)

nr 2: powłoki na przeważająco mineralnych podłożach wewnątrz pomieszczeń (farby dekoracyjne, podkłady, dekoracyjne masy szpachlowe): odpowiada poziomowi jakości 4 – bez zawartości rozpuszczalników i plastifikatorów (wg dyrektywy VdL 01) lub DE-UZ 102, nr 5: materiał do powlekania powierzchni mineralnych na zewnątrz: zgodny z poziomem jakości 4 – zawartość LZO < 40 g/l (wg dyrektywy 2004/42/WE)

#### Stopień jakości (ENV1.2, wg tabeli kryterów, system DGNB w wersji 2023)

Nr 2: powłoki na przeważająco mineralnych podłożach wewnątrz pomieszczeń (farby dekoracyjne, podkłady, dekoracyjne masy szpachlowe, a także środki głęboko gruntujące, powłoki posadzkowe bez specjalnych wymogów dotyczących wytrzymałości, lazury do betonu): odpowiada poziomowi jakości 4 – bez zawartości rozpuszczalników, plastifikatorów i konserwantów (wg dyrektywy VdL 01) lub równoważnemu do DE-UZ 102 w odniesieniu do zawartości LZO/PZO oraz konserwantów nr 5: materiał do powlekania powierzchni mineralnych na zewnątrz: zgodny z poziomem jakości 4 – zawartość LZO < 40 g/l (wg dyrektywy 2004/42/WE); bez filmu ochronnego

#### Wartości bilansu ekologicznego specyficzne dla danego produktu (ENV 1.1 i ENV 2.1)

zgodnie z EPD

#### Trwałość specyficzna dla danego produktu (ECO1.1)

> 50 lat w przypadku zastosowania wewnątrz (wg BNB), 40 lat w przypadku zastosowania na zewnątrz (wg niemieckiego systemu oceny zrównoważonego budownictwa - BNB)

#### Wpływ na komfort akustyczny (SOC1.3)

brak oceny

#### Wskazówki dotyczące czyszczenia (PRO1.5 i TEC1.5)

patrz instrukcja techniczna

#### Asortyment materiałów budowlanych przyjaznych dla recyklingu (TEC1.6)

możliwość nanoszenia kolejnych powłok



# Karta danych dot. zrównoważonego rozwoju

## StoMiral® K

### Dane dotyczące certyfikacji budynków wg LEED

**Zawartość LZO (VOC) (EQ Credit: Low-emitting materials)**

0 g/l (bez wody) obliczono na podstawie SCAQMD METHOD 304-91 (5.1)  
spełnione wymagania wg LEED v.4

**Emisje LZO i PZO (EQ Credit: Low-emitting materials)**

nie testowany  
nie dotyczy zastosowania w obszarach zewnętrznych

**Emisje formaldehydu**

nie testowany  
nie dotyczy zastosowania w obszarach zewnętrznych

**Udział materiału recyklingowego (post-consumer recycled content) (MR Credit: Sourcing of raw materials)**

0 %

**Udział materiału recyklingowego (pre-consumer recycled content) (MR Credit: Sourcing of raw materials)**

0 %

**Surowce odnawialne (bio-based materials) (MR Credit: Sourcing of raw materials)**

0 %

### Dane dotyczące certyfikacji budynków wg BREEAM

**Formaldehyd (Hea 02: jakość powietrza w pomieszczeniu)**

nie testowany  
nie dotyczy zastosowania w obszarach zewnętrznych

**Zawartość LZO (VOC) (Hea 02: jakość powietrza w pomieszczeniu)**

patrz Karta Charakterystyki (podpunkt 15)

**Emisje LZO (VOC) (Hea 02: jakość powietrza w pomieszczeniu)**

nie testowany  
nie dotyczy zastosowania w obszarach zewnętrznych

**Emisje PLZO (SVOC) (Hea 02: jakość powietrza w pomieszczeniu)**

nie testowany  
nie dotyczy zastosowania w obszarach zewnętrznych

**Materiały CMR (Hea 02: jakość powietrza w pomieszczeniu)**

nie testowany  
nie dotyczy zastosowania w obszarach zewnętrznych

# Karta danych dot. zrównoważonego rozwoju



## StoMiral® K

### Ekologiczne znaki jakości

#### Certyfikaty, ekologiczne znaki jakości



Blue Angel Ecolabel for external wall insulation systems  
- StoTherm Mineral L

Blue Angel Ecolabel for external wall insulation systems  
- StoTherm Mineral

Blue Angel Ecolabel for external wall insulation systems  
- StoTherm Wood

Blue Angel Ecolabel for external wall insulation systems  
- StoTherm Cell



ecobau Certificate 202407.13441



certyfikacja w systemie  
ecobau Certificate 202407.13494



natureplus® - Certyfikat 0300-0701-046-2

#### Deklaracja środowiskowa produktu (EPD)



EPD-VDP-20230399-IBO1-DE

#### GISCODE (wg GISBAU)

ZP1

#### Karta charakterystyki (SDB)

dostępne

#### Instrukcja techniczna (TM)

dostępne

### Składniki produktu

#### Skład

Pełna deklaracja wg dyrektywy dotyczącej procedur  
zamówień wg „natureplus®”  
biały cement  
wapno palone  
proszek polimerowy

# Karta danych dot. zrównoważonego rozwoju



## StoMiral® K

|                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                              | wypełniacze mineralne<br>wypełniacze organiczne<br>środek hydrofobizujący<br>zagęszczacz |
| Zawartość substancji organicznych (wg natureplus, baubook)                                                                                                                                                                                   | < 5 %                                                                                    |
| Składniki niebezpieczne (wg rozporządzeń UE)                                                                                                                                                                                                 | Patrz Karta charakterystyki (podpunkt 3)                                                 |
| Materiały CMR (VOC)                                                                                                                                                                                                                          | niemożliwy do określenia (granica oznaczalności 1 mg/kg) (wg DIN EN ISO 17895)           |
| Zawartość związków LZO (VOC) (wg dyrektywy 2004/42/WE)                                                                                                                                                                                       | nie podlega dyrektywie                                                                   |
| Plastyfikator                                                                                                                                                                                                                                | nie zawiera plastyfikatorów (materiały wg dyrektywy 01),<br>(wg oceny receptury)         |
| Wolny formaldehyd                                                                                                                                                                                                                            | nie zawiera (wg oceny receptury)                                                         |
| Biocyd(y)/substancja(e) aktywna(e) chroniąca(e) powłokę (wg rozporządzenia (UE) nr 528/2012)                                                                                                                                                 | nie zawiera                                                                              |
| Biocyd(y)/substancja(e) aktywna(e) chroniąca(e) podczas składowania (wg rozporządzenia (UE) nr 528/2012)                                                                                                                                     | nie zawiera                                                                              |
| Metale ciężkie                                                                                                                                                                                                                               | brak oceny                                                                               |
| Przestrzeganie granicy emisji w przemyśle generującym tlenek tytanu (wg dyrektywy 2010/75/UE lub 25. rozporządzenia dotyczącego wykonania Federalnej Ustawy o ochronie przed nadmiernym stężeniem zanieczyszczeń w powietrzu atmosferycznym) | nie dotyczy, ponieważ produkt nie zawiera dwutlenku tytanu                               |
| Substancje SVHC wg rozporządzenia w sprawie substancji chemicznych REACH (EG/1907/2006), załącznik XIV                                                                                                                                       | nie zawiera                                                                              |



## Karta danych dot. zrównoważonego rozwoju

### StoMiral® K

#### Emisje, bilans CO2

##### Wartość CO2 (produkcja A1-A3) (cradle-to-gate)

0,35 kg CO2e / kg

##### Wartość CO2 (cykl życia A1-D)

0,23 kg CO2e / kg

##### Półlotne związki organiczne SVOC

patrz Deklaracja Środowiskowa Produktu (EPD)

#### Utylizacja, ponowne zastosowanie, recykling

##### Utylizacja resztek

czysty materiał można poddać recyklingowi  
patrz Karta Charakterystyki (podpunkt 13)

##### Utylizacja materiałów z demontażu

możliwość nanoszenia kolejnych powłok,  
patrz rozdział EPD 2.14 i 2.15

##### Opakowanie, wiadro, folia

Odbieranie zużytych opakowań oraz ich prawidłowe  
ponowne wykorzystanie zostało ustalone na podstawie  
przepisów z lokalną firmą utylizacyjną posiadającą  
odpowiednie certyfikaty.

#### Odpowiedzialność firmy Sto

##### Misja firmy, kierownictwo firmy

Głównym celem firmy Sto jest zajęcie pozycji  
technologicznego lidera w dziedzinie zrównoważonego,  
przyjaznego dla człowieka budownictwa. Na całym  
świecie. Pozostałe informacje: [www.sto.com](http://www.sto.com)

##### UN Global Compact — członkostwo

Firma Sto jest członkiem UN Global Compact i  
zobowiązuje się do przestrzegania dziesięciu uznanych  
zasad, obejmujących prawa człowieka, normy pracy,  
ochronę środowiska i zwalczanie korupcji. Pozostałe  
informacje: [www.unglobalcompact.org](http://www.unglobalcompact.org)

##### Podstawowe normy pracy ILO

Firma Sto zobowiązała się do przestrzegania we  
wszystkich swoich lokalizacjach podstawowych norm  
pracy ILO.

##### Zarządzanie jakością, zarządzanie kwestiami środowiskowymi, zarządzanie energią

Miejsce produkcji zostało poddane certyfikacji wg DIN  
EN 9001, DIN EN 14001 oraz DIN EN 50001.

##### Kodeks dostawców

Kodeks dostawcy firmy Sto opiera się o zasady UN  
Global Compact oraz misję firmy Sto. Dostawcy

# Karta danych dot. zrównoważonego rozwoju



## StoMiral® K

zobowiązują się do jego przestrzegania i będą stale sprawdzani.

Za pomocą niniejszego dokumentu chcielibyśmy ułatwić Państwu ocenę zrównoważonego rozwoju naszych produktów. Jako zrównoważony rozwój rozumiemy kompleksowe współdziałanie kryteriów ekonomicznych, ekologicznych i społecznych, które ma na celu zaspokojenie potrzeb obecnych i przyszłych pokoleń. Chcemy, aby nasze produkty miały swój wkład w ten proces i jednocześnie spełniały wymagania związane z dobrostanem oraz jakością i funkcjonalnością. Zrównoważony rozwój nie oznacza dla nas stanu, ale proces ciągłej poprawy. Z tego powodu zdefiniowaliśmy z myślą o naszych produktach kluczowe deklaracje:

1. Produkty Sto mają swój wkład w kwestie związane ze zrównoważonym rozwojem: np. ochrona klimatu, efektywność w budownictwie, efektywność energetyczna, efektywność wykorzystania zasobów, a także ochrona i trwałość, zdrowie i dobrostan.
2. Wszystkie surowce wykorzystywane w produktach Sto pełnią funkcje związane z ich zastosowaniem, a ich oddziaływanie na środowisko zostało zoptymalizowane dzięki zastosowaniu aktualnych technologii.
3. Produkty Sto powstają dzięki efektywnemu wykorzystaniu energii i surowców; surowce odnawialne są stosowane, jeśli tylko ma to uzasadnienie ekologiczne, ekonomiczne, jest społecznie akceptowalne i rozsądne.
4. Sto ewaluuje i wspiera możliwości utylizacji, ponownego zastosowania i recyklingu swoich produktów, uwzględniając przy tym możliwość realizacji pod względem technologicznym i ekonomicznym.

Interpretacja i ocena zrównoważonego rozwoju naszych produktów leży wyłącznie w Państwa rękach – kształtują ją również Państwa opinie i decyzje. Pomocne będą poniższe informacje koncentrujące się aspektach związanych ze środowiskiem i zdrowiem.

Podstawą informacji lub danych zawartych w niniejszym arkuszu zrównoważonego rozwoju są nasze przekonania i doświadczenia. Wraz z ukazaniem się nowego arkusza zrównoważonego rozwoju wcześniejsze jego wersje tracą ważność. Należy przestrzegać zapisów Instrukcji Technicznej oraz karty charakterystyki. Aktualne wydanie można znaleźć w Internecie.

Sto SE & Co. KGaA  
Ehrenbachstr. 1  
D - 79780 Stühlingen  
Numer telefonu: 07744 57-0  
Telefaks: 07744 57-2178  
infoservice@sto.com  
www.sto.de